

## Если хотите поучаствовать, свяжитесь с нами Connecting Opportunities



Онлайн-заявка  
[www.migrationyorkshire.org.uk/referral](http://www.migrationyorkshire.org.uk/referral)



[admin@migrationyorkshire.org.uk](mailto:admin@migrationyorkshire.org.uk)



0113 378 8700  
(мы можем при необходимости заказать переводчика)



### КТО мы?

это служба, основанная организациями, которые понимают, с какими трудностями сталкиваются иммигранты в Великобритании.

### Партнерские организации:

- Migration Yorkshire (ведущая организация)
- Halifax Opportunities Trust
- Horton Housing
- Leeds Asylum Seekers' Support Network
- Nova / Dominion Training
- PATH Yorkshire
- Solace Surviving Exile and Persecution
- The Children's Society
- Touchstone
- WomenCentre

Мы получаем финансирование через European Social Fund и National Lottery Community Fund.



[www.connectingopportunities.org.uk](http://www.connectingopportunities.org.uk)

Благодарим участников проекта за предложения, а также выражаем благодарность организациям The Children's Society (фото Лоры МакКласки), Halifax Opportunities Trust, Horton Housing и Leeds Asylum Seekers' Support Network за разрешение использовать их фотографии.

Language: Russian

## Connecting Opportunities

supporting integration and employment

## Вы приехали в Великобританию в течение последних десяти лет? Ищете работу?

Получите помощь в трудоустройстве

Выучите английский язык для жизни и работы

Узнайте больше о культуре Великобритании

Бесплатная служба

*«Очень удивлена, что такая служба вообще существует. Мне оказали поддержку на очень хорошем уровне»*

— участник



European Union  
European  
Social Fund



Получите помощь у консультанта  
Вас примут, вместе с вами  
составят план действий и помогут  
изменить жизнь к лучшему.



Освойте новые навыки  
Мы поможем вам найти  
волонтерскую работу и/или пройти  
курс обучения. Вы можете обрести  
новую квалификацию или получить  
подтверждение той, что овладели в  
другой стране.



Познакомьтесь с местными  
работодателями  
и подайте свою кандидатуру  
Мы можем вам помочь получить опыт  
работы, а с ним — рекомендацию. Мы  
поможем вам найти работу и  
подготовить заявки.

#### Что говорят наши участники:

«Здесь можно  
получить  
любую помощь:  
нет  
необходимости  
обращаться  
куда-то ещё».

«Я рада, что  
делаю успехи  
в  
английском».

«Радует,  
что можно  
конфиденциально и  
быстро получить  
помощь по вопросам  
психического  
здоровья. Чувствую,  
что врачу можно  
доверять».

«Я ходил на  
занятия по  
английскому и  
информатике  
. Уверен, что  
смогу  
найти  
работу».

#### Что мы ещё предлагаем?

- ✓ Помощь в повышении благосостояния.
- ✓ Мы попытаемся встретиться с вами там, где вам удобно.
- ✓ Наши сотрудники приедут в район, где вы живете.
- ✓ Также возможны визиты на дом.
- ✓ Некоторые мероприятия проводятся только для женщин.
- ✓ На некоторых мероприятиях можно воспользоваться услугами переводчика.



Мы можем оплатить ваши  
транспортные расходы.



Мы можем помочь с расходами на заботу о ребенке.

#### Можно ли мне поучаствовать в программе?

##### Да, если:

- ✓ вам 15 или больше лет;
- ✓ у вас есть разрешение на работу в Великобритании, но сейчас вы не работаете;
- ✓ вы прибыли в Великобританию в течение последних десяти лет и не имеете британского гражданства;
- ✓ вы живете в районе:

- Bradford
- Halifax
- Harrogate
- Huddersfield
- Leeds

- Selby
- Skipton
- Wakefield
- York